



એતરે પાળવાવાળું જનાવરં, જંગલી જનાવરં, પેટે ઘહેડાવાવાળું જનાવરં, ઉડવાવાળું જનાવરં ને મનખંન બણાયં તેન હારુ દેવ ઘણો દુખી થાયો. પોણ દેવને ખુસ કરવાવાળો એક આદમી હેતો.

19



તી આદમી નુહ હેતો. સેથના કુટમમાંનો નુહ એક ધારમીક ને ભુળો આદમી હેતો. તી દેવને હાતે સાલવાવાળો હેતો.

20



તેને તેન તાંણ સોરાન દેવના હુકમોન પાળવેનું હીકાડયું. એતરે દેવે નુહને ખાસ અકલવાળું કામ કરવા હારુ તીયાર કર્યો.

21

મનખના દુખનો વખત

બાયબલમાંહી મન દેવની વાતેમં,

વારતાવે મળી સે

ઉતપતી ૩-૬

“જી આપડ જવનમં ઈજવાળું આલે સે.”

ગીતસાસતર-૧૧૯:૧૩૦

મનખના દુખનો વખત



લખવાવાળો Edward Hughes
સીતરો હાતે Byron Unger; Lazarus

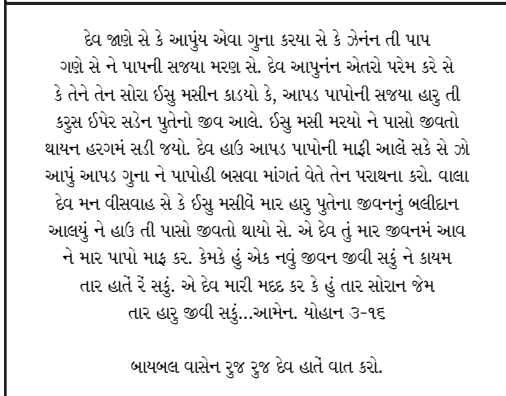
અનુવાદ કરવાવાળો સસીનકુમાર ભુરજયો
બણાવાવાળો M. Maillot; Tammy S.

Story 2 of 60

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

પરવાનગી: તમું ઈની વારતાવેન સપાવે સકો સે, ઈ સોપડજયે વેસવા હારુ નેમળે.



દેવ જાણે સે કે આપુંચ એવા ગુના કર્યા સે કે જેનંન તી પાપ ગણે સે ને પાપની સજ્યા મરણ સે. દેવ આપુનંન એતરો પરેમ કરે સે કે તેને તેન સોરા ઈસુ મસીન કાડયો કે, આપડ પાપોની સજ્યા હારુ તી કડુસ ઈપેર સડેન પુતેનો જવ આલે. ઈસુ મસી મરયો ને પાસો જવતો થાવન હરગમં સડી જયો. દેવ હાઉ આપડ પાપોની માફી આલે સકે સે જે આપું આપડ ગુના ને પાપોહી બસવા માંગતં વેતે તેન પરાથના કરો. વાલા દેવ મન વીસવાહ સે કે ઈસુ મસીવે માર હારુ પુતેના જવનનું બલીદાન આલયું ને હાઉ તી પાસો જવતો થાયો સે. એ દેવ તું માર જવનમં આવ ને માર પાપો માફ કર. કેમકે હું એક નવું જવન જીવી સકું ને કાયમ તાર હાતે રેં સકું. એ દેવ મારી મદદ કર કે હું તાર સોરાન જેમ તાર હારુ જીવી સકું...આમેન. યોહાન ૩-૧૬

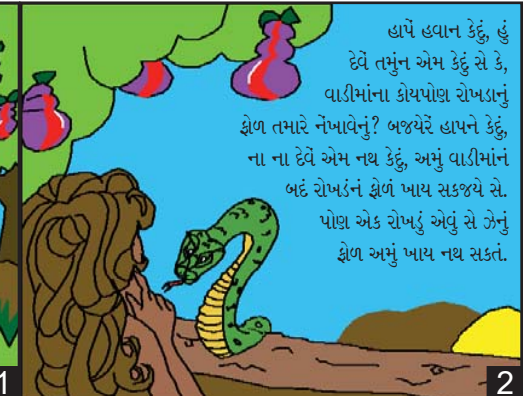
બાયબલ વાસેન રુજ દેવ હાતે વાત કરો.

મીલી

Bhili



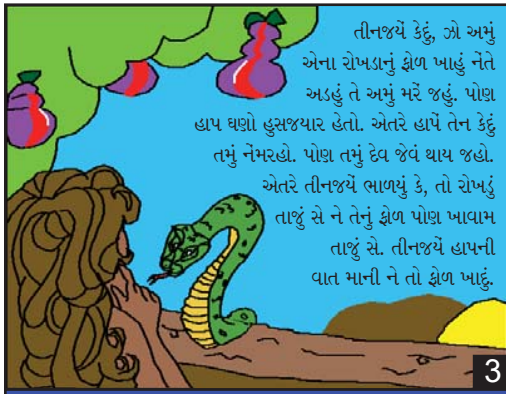
દેવે બદી સીજે બણાવી! જેરં દેવે પેલામું મનખ એતરે કે આદમને બણાયો. તી તેન બજયેર હાતે એદનવાડીમ રેતં હેતં. હમણં હોદં તે તી દેવનું તાજું માનેન ખુસમં રેતં હેતં. પોણ એક દન...



હાપે હવાન કેદું, હું દેવે તમુંન એમ કેદું સે કે, વાડીમાંના કોયપોણ રોખડાનું ક્ષેણ તમારે નેખાવેનું? બજયેરે હાપને કેદું, ના ના દેવે એમ નથ કેદું, અમું વાડીમાંનં બદં રોખડનં ક્ષેણ ખાય સકજયે સે. પોણ એક રોખડું એવું સે જેનું ક્ષેણ અમું ખાય નથ સકતં.

1

2



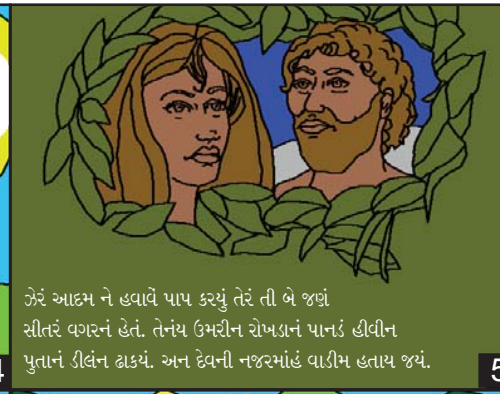
તીનજયે કેદું, ઝો અમું
એના રોખડાનું ક્ષેણ ખાહું નેતે
અડહું તે અમું મરે જહું. પોણ
હાપ ઘણો હુસજયાર હેતો. એતરે હાપે તેન કેદું
તમું નેમરહો. પોણ તમું દેવ જેવં થાય જહો.
એતરે તીનજયે ભાયયું કે, તો રોખડું
તાજું સે ને તેનું ક્ષેણ પોણ ખાવામ
તાજું સે. તીનજયે હાપની
વાત માની ને તો ક્ષેણ ખાહું.

3



દેવનો હુકમ તુડયો પસે હવાવે આદમને
પોણ ક્ષેણ ખાવા આવયું ને તેને પોણ
તો ખાહું. આદમ કેવું હેતું કે ના, હું
દેવનો હુકમ નેતું.

4



ઝેરે આદમ ને હવાવે પાપ કરયું તેરે તી બે જણં
સીતરે વગરનં હેતં. તેનંય ઉમરીન રોખડાનં પાનડં હીવીન
પુતાનં રીલંન ઢાકયં. અન દેવની નજરમાં હં વાડીમ હતાય જયં.

5



દેવ દનના ટાડા પોરમં એદનવાડીમ આયો.
તેરે તેન ગમ પડી ગણી કે આદમ ને હવાવે હું
કરયું સે. આદમ હવા ઈપેર દોસ મીલી રીયો
હેતો. હવા હાપ ઈપેર દોસ મીલી રી હેતી.
દેવે કેદું, હાપ તું સાપીત સે.

6



દેવે બજયેરને કેદું, તું સોરાન જનમ
આલાહી તેરં તન ઘણું દુખ વેકવું પડહે.
દેવે આદમને કેદું, તે પાપ કરયું સે. એતરે
યે ધરતી કાટા ને ઝાખરંહી ભરાય ગય
સે. હાઉ તન રુજ દન ખાવેના હારુ કાઠી
મીનેત કરેન પરહેવો પાડવો પડહે.

7



દેવે આદમ ને હવાને એદનવાડીમાં હં
ભારતં કાડું મેલયં. કેમકે તેનંય પાપ
કરયું હેતું. એતરે તેનંન અમરજીવન
સાલવાવાળા દેવબા
કનહં નાળં કર
દેહં હેતં.

8



દેવે તેનંન નાળં રાખવા હારુ આગહી
ભલળતી એક તરુવાર બણાવી. દેવે
આદમ ને હવા હારુ જનાવરંના
સામડામાંહી સીતરં
બણાયં. દેવે સામડું
કાંહું લેદું?

9



તીની વખત આદમ ને હવા કુટમવાળં થાયં. તેનંનો પેલામો સોરો,
કાઈન એક ખીતી કરવાવાળો હેતો. તેનંનો બીજો સોરો હાબેલ એક વેટં
સરાવાવાળો હેતો.

10



એક દન કાઈન દેવને અરપણ કરવા હારુ ખીતીમાંહી સાકભાજી લાયો.
હાબેલ પોણ દેવ હારુ અરપણ કરવા હારુ પુતાનં વેટંમાંહી એક તાજું વેદું
લાયો. દેવ હાબેલના અરપણહી ઘણો ખુસ થાયો.

11



પોણ દેવ કાઈનના અરપણહી ખુસ નેથાયો.
એતરે કાઈનને ઘણી રીહ સડી ને તેનું મોડું
ઉતરી જયું. પોણ દેવે તેન કેદું, ઝો તું તાજં
કામં કરે તે હું તારું માન નેકરું કે?

12



તેપોણ કાઈનની રીહ અજુ પુરી થાયી નેહેતી.
એતરે કાઈન હાબેલને ખેતરમં લીજયો ને તેન
ઈપેર હમલો કરયો ને તેન માર દડયો.

13



દેવે કાઈનને પુસયું, તાર ભાય હાબેલ કાં સે? તેને
કેદું, હું નથ જાણતો? કાઈન દુતું બુલયો હું હું માર
ભાયનો રખવાવાળો સે? દેવે કાઈનને સજયા
આલી, ને દેવે તેન કનહું ખીતી કરવેનું જુર
લે લેદું ને ભટકવા હારુ સુડ દેદો.

14



કાઈન પરબુ કનહો જાતો રીયો ને તી આદમ ને હવાને સોરી હાતે
પયણયો. અન તેને પુતાનું કુટમ બણાયું. એમેસ કાઈનના
સોરા ને સોરજયેહી સેર ભરાય જયું. ઝેનંહી તેનું
કુટમ બણાયું હેતું.

15



તીની વખત આદમ ને હવાનું કુટમ વદાર જુરમં
વદી રીયું હેતું. આજના વખત કરતં તેનં દનમં
મનખં ઘણં વરહં હોદં જીવતં રેતં હેતં.

16



ઝેરે તેન સોરો સેથ પેદા થાયો, તેરે હવાવે કેદું, દેવે મન હાબેલના
બદલામ ઈ સોરો આલયો સે. સેથ ઘણો ધરમી હેતો. તી
નોહેનં માર વરહં હોદો જીવયો. અન તેનં ઘણં સોરં થાયં.

17



દનયંમ મનખં પીડીની પીડીહં પાપ કરતં
રીયં. એતરે દેવે મનખંનો નાસ કરવેનો
વસયાર કરયો.

18